



Instrukcja obsługi i użytkowania rękawic zewnętrznych CG 981 i CG 991

NOTICE D'UTILISATION **FR**

Utilisation préconisée : gants de protection exclusivement contre les risques mécaniques en milieu secs. Ils répondent aux exigences de la norme EN420:2003 + A1:2009 exigences générales et EN388:2016 protection contre les risques mécaniques.

Lavage : les niveaux de performances ne sont pas garantis après lavage.

Stockage : dans un endroit sec et à l'abri de la lumière dans leur emballage d'origine ces produits ne présentent pas de risque de vieillissement.

Allergie : pas de risque d'allergie connue

Avertissement : les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant à l'état neuf.

Ne pas utiliser en cas de risque de happement par des pièces de machine en mouvement.

Ce produit ne doit en aucun cas être utilisé pour protéger contre les risques contre lesquels il n'a pas été conçu.

Le marquage CE apposé sur ce gant signifie:

- le respect des exigences essentielles prévues par la Directive Européenne 89/686/CEE relative aux Equipements de Protection Individuelle (EPI): innocuité, confort, protection et dextérité
- que ce modèle d'EPI a été soumis à un examen CE de Type par l'organisme habilité:

INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL**

Zastosowanie: Rękawice ochronne przeznaczone są do używania z rękawicami elektroizolacyjnymi. Zabezpieczają wyłącznie przed mechanicznymi zagrożeniami w suchym środowisku.

Rękawice spełniają wymagania norm EN ISO 21420 - wymagania ogólne – oraz EN 388: 2016 ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi.

Pranie: po praniu poziom jakości produktu nie będzie gwarantowany.

Przechowywanie: przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w normalnej temperaturze i wilgotności, w krytym i przewietrzanym pomieszczeniu. Powierzchnię czyścić wilgotną szmatką. Suszyć w temperaturze otoczenia.

Alergie: nieznane ryzyko alergii.

Uwaga: poziom jakości jest gwarantowany tylko w części dłoniowej nowej rękawicy. Nie należy używać, gdy istnieje ryzyko, że zostaną wciągnięte w ruchome części maszyn.

Ten produkt nigdy nie powinien być wykorzystywany do ochrony przed zagrożeniami, na które nie został opracowany.

Oznakowanie CE na rękawicy oznacza:

- przestrzeganie zasadniczych wymagań Dyrektywy Europejskiej 89/686 /CEE odnoszących się do Ochrony Indywidualnej (PPE): nieszkodliwość, komfort, ochrona i zręczność.
- ten model PPE został zgłoszony do badania CE przez tę jednostkę notyfikowaną:

GEBRAUCHSANLEITUNG **DE**

Anwendungsgebiete: Schutzhandschuhe ausschließlich gegen mechanische Gefahren in trockener Umgebung. Sie erfüllen die Anforderungen der EN420: 2003 + A1: 2009 Allgemeine Anforderungen und EN388: 2016 Schutz gegen mechanische Gefahren.

Reinigung: die Leistungen sind nach dem Waschen nicht garantiert.

Lagerung: bis Benutzung in einer trockenen Stelle vom Licht geschützt und in der Originalverpackung Einlagern, diese Produkte weisen kein Alterungsrisiko auf.

Allergie: keine bekannten Allergierisiken

Warnung: die Leistungen werden nur auf der Handfläche des neuen Handschuhs gewährleistet. Die Handschuhe nicht verwenden wenn Maschinen in Bewegung sie wegreißen könnten. Dieses Produkt darf auf keinen Fall gegen die Risiken verwendet werden, gegen die es nicht entwickelt wurde.

Die CE Kennzeichnung auf diesem Handschuh garantiert:

- die Einhaltung der wesentlichen Anforderungen der europäischen Richtlinie 89/686/EWG über persönliche Schutzausrüstung (PSA): Sicherheit, Komfort, Langlebigkeit und Geschicklichkeit (Fingerfertigkeit).
- die Durchführung einer CE-Typen-Prüfung dieses Modells durch die anerkanntes Labor:



EN 420



CG981	Cat II	CTC (0075)	5	2 1 2 2 X	7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12
CG991	Cat II	CTC (0075)	5	2 1 2 2 X	7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12
CG96	Cat II	CTC (0075)	5	3 1 2 2 X	8 / 9 / 10 / 11
CG97	Cat II	CTC (0075)	5	3 1 2 2 X	10
CG99	Cat II	CTC (0075)	5	2 1 2 2 X	7 / 8 / 9 / 10 / 11 / 12



EN388:2016

a b c d e

F / GB / D / PL

risques mécaniques / mechanical risks/ mechanische Risiken / zagrożenia mechaniczne

a : abrasion / abrasion / Abriebfestigkeit / przetarcie (0 - 4)

b : coupure / cut / Schnitzschutz / przecięcie (0 - 5)

c : déchirure / tear / Riß / rozdarcie (0 - 4)

d : perforation / puncture / Stichfestigkeit / przekłucie (0 - 4)

e : TDM (A – F)

0 = niveau 1 non atteint / level 1 not reached / Wert 1 nicht erreicht / nie osiągnięto poziomu 1

X = non testé, non revendiqué / not tested, not required / nicht getestet, nicht erfordert / nie badano

za zgodność z oryginałem